

MFE Nr. 4174

Dt. 01/03/2021

Nr. 184 prot.

DPP1 Dt: 01.03.2021

Marrëveshje

ndërmjet

**Konfederatës Zvicerane,
e përfaqësuar nga
Sekretariati i Shtetit për Çështjet Ekonomike (SECO)**

dhe

**Ministria e Financave dhe Ekonomisë së Republikës së
Shqipërisë**

për

**Projektin Shqiptaro-Zviceran për Pronësinë Intelektuale
(ALSIP)**

Faza 1, 2020-2025

Konfederata Zvicerane, e përfaqësuar nga **Sekretariati i Shtetit për Çështjet Ekonomike**, dhe

Ministria e Financave dhe Ekonomisë e Republikës së Shqipërisë,

NË MBËSHTETJE dhe zbatim të Marrëveshjes Kuadër midis Këshillit Federal dhe Këshillit të Ministrave të Republikës së Shqipërisë për Bashkëpunim Teknik, Financiar dhe Humanitar, të lidhur dhe nënshkruar në Tiranë më 11 maj 2007 dhe ratifikuar nga Kuvendi i Shqipërisë me Ligjin Nr.9801, datë 13 shtator 2007,

MË DËSHIRËN për të forcuar më tej këto marrëdhënie miqësore dhe bashkëpunim të frytshëm midis dy vendeve,

ME QËLLIM nxitjen e mëtejshme të zhvillimit ekonomik dhe shoqëror në Republikën e Shqipërisë,

DUKE MARRË PARASYSH angazhimin e Republikës së Shqipërisë për zbatimin e reformave për krijimin e ekonomisë së tregut në kushte demokratike dhe për sigurimin e një mjedisi të përshtatshëm të shëndetshëm dhe ekologjik për brezat e tashëm dhe të ardhshëm,

Bien dakord si më poshtë vijon:

Neni I Përkufizimet

Në këtë Marrëveshje Projekti, përveç se kur konteksti kërkon ndryshe, termat në vijim kanë kuptimin e dhënë më poshtë:

- a. Ministria e Financave dhe Ekonomisë e Republikës së Shqipërisë.
- b. "Qeveria Zvicerane" do të thotë Qeveria e Konfederatës Zvicerane (Këshilli Federal Zviceran), e përfaqësuar nga Sekretariati i Shtetit për Çështjet Ekonomike.
- c. "MFE" do të thotë Ministria e Financave dhe Ekonomisë e Republikës së Shqipërisë.
- d. "SECO" do të thotë Sekretariati i Shtetit për Çështjet Ekonomike i Konfederatës Zvicerane.
- e. "Palët e Kontraktuese" do të thotë Ministria e Financave dhe Ekonomisë së Republikës së Shqipërisë dhe Konfederata Zvicerane.
- f. "IPI" do të thotë Instituti Federal Zviceran i Pronësisë Intelektuale, që është kontraktuar nga SECO për zbatimin e Projektit në fjalë në emër të SECO-s.
- g. "DPPI" do të thotë Drejtoria e Përgjithshme e Pronësisë Industriale e Republikës së

Shqipërisë.

- h. "Projekti", përkatësisht "Projekti Shqiptaro-Zviceran për Pronësinë Intelektuale (ALSIP)", do të thotë projekti i asistencës teknike për forcimin e sistemit shqiptar të drejtave të pronësisë intelektuale, me qëllim që të kontribuojë për një ndikim pozitiv në zhvillimin shoqëror dhe ekonomik të Shqipërisë, i financuar nga SECO në përputhje me këtë Marrëveshje Projekti. Objekti i punës së projektit është i shtjelluar në Përmbledhjen e Përgjithshme të Projektit. Në rast mospërputhje midis Përmbledhjes së Përgjithshme të Projektit "ALSIP" dhe kësaj Projekt-marrëveshjeje, mbizotëron kjo Marrëveshje.
- i. "Kohëzgjatja e Projektit" do të thotë periudha e zbatimit të Projektit duke nisur nga data e nënshkrimit të Marrëveshjes së Projektit, deri në përmbushjen e të gjitha detyrimeve të përcaktuara në të, por jo përtej datës 31 dhjetor 2025.
- j. "Kontribut" do të thotë një kontribut i parimbursueshëm i bërë nga SECO në kuadër të kësaj Projekt-marrëveshjeje.
- k. "EMP" do të thotë Ekipi i përbashkët i Menaxhimit të Projektit i përbërë nga IPI dhe DPPI. Ai është i ngarkuar me bashkërendimin dhe zbatimin e përditshëm të projektit në nivel operacional.
- l. "DPI" do të thotë të Drejtat e Pronësisë Intelektuale.
- m. "PP" është Përgjegjësi i Projektit, që caktohet nga IPI me qëllim që të veprojë si përfaqësuesi vendor i IPI-së në Shqipëri.
- n. "PKK" do të thotë Pika Kombëtare e Kontaktit, që caktohet nga DPPI me qëllim që të veprojë si përfaqësuesi i saj zyrtar për projektin.
- o. "KD" do të thotë Komiteti Drejtues që siguron drejtimin strategjik për zbatimin e Projektit.
- p. "TVSH" do të thotë Tatimi mbi Vlerën e Shtuar.

Neni II Objekti i Marrëveshjes

1. Marrëveshja e Projektit do të mbulojë të gjitha veprimtaritë e përcaktuara në Përmbledhjen e Përgjithshme të Projektit, e cila i bashkëlidhet kësaj Marrëveshjeje.

Neni III Objektivi dhe Objekti i Projektit

- 1 Kjo Marrëveshje Projekti përcakton Projektin Shqiptaro-Zviceran për Pronësinë Intelektuale dhe zbatimin e tij.

Marrëveshje

ndërmjet

**Konfederatës Zvicerane,
e përfaqësuar nga
Sekretariati i Shtetit për Çështjet Ekonomike (SECO)**

dhe

**Ministria e Financave dhe Ekonomisë së Republikës së
Shqipërisë**

për

**Projektin Shqiptaro-Zviceran për Pronësinë Intelektuale
(ALSIP)**

Faza 1, 2020-2025

Konfederata Zvicerane, e përfaqësuar nga Sekretariati i Shtetit për Çështjet Ekonomike, dhe

Ministria e Financave dhe Ekonomisë e Republikës së Shqipërisë,

NË MBËSHTETJE dhe zbatim të Marrëveshjes Kuadër midis Këshillit Federal dhe Këshillit të Ministrave të Republikës së Shqipërisë për Bashkëpunim Teknik, Financiar dhe Humanitar, të lidhur dhe nënshkruar në Tiranë më 11 maj 2007 dhe ratifikuar nga Kuvendi i Shqipërisë me Ligjin Nr.9801, datë 13 shtator 2007,

MË DËSHIRËN për të forcuar më tej këto marrëdhënie miqësore dhe bashkëpunim të frytshëm midis dy vendeve,

ME QËLLIM nxitjen e mëtejshme të zhvillimit ekonomik dhe shoqëror në Republikën e Shqipërisë,

DUKE MARRË PARASYSH angazhimin e Republikës së Shqipërisë për zbatimin e reformave për krijimin e ekonomisë së tregut në kushte demokratike dhe për sigurimin e një mjedisi të përshtatshëm të shëndetshëm dhe ekologjik për brezat e tashëm dhe të ardhshëm,

Bien dakord si më poshtë vijon:

Neni I Përkufizimet

Në këtë Marrëveshje Projekti, përveç se kur konteksti kërkon ndryshe, termat në vijim kanë kuptimin e dhënë më poshtë:

- a. Ministria e Financave dhe Ekonomisë e Republikës së Shqipërisë.
- b. "Qeveria Zvicerane" do të thotë Qeveria e Konfederatës Zvicerane (Këshilli Federal Zviceran), e përfaqësuar nga Sekretariati i Shtetit për Çështjet Ekonomike.
- c. "MFE" do të thotë Ministria e Financave dhe Ekonomisë e Republikës së Shqipërisë.
- d. "SECO" do të thotë Sekretariati i Shtetit për Çështjet Ekonomike i Konfederatës Zvicerane.
- e. "Palët e Kontraktuese" do të thotë Ministria e Financave dhe Ekonomisë së Republikës së Shqipërisë dhe Konfederata Zvicerane.
- f. "IPI" do të thotë Instituti Federal Zviceran i Pronësisë Intelektuale, që është kontraktuar nga SECO për zbatimin e Projektit në fjalë në emër të SECO-s.
- g. "DPPI" do të thotë Drejtoria e Përgjithshme e Pronësisë Industriale e Republikës së

Shqipërisë.

- h. "Projekti", përkatësisht "Projekti Shqiptaro-Zviceran për Pronësinë Intelektuale (ALSIP)", do të thotë projekti i asistencës teknike për forcimin e sistemit shqiptar të të drejtave të pronësisë intelektuale, me qëllim që të kontribuojë për një ndikim pozitiv në zhvillimin shoqëror dhe ekonomik të Shqipërisë, i financuar nga SECO në përputhje me këtë Marrëveshje Projekti. Objekti i punës së projektit është i shtjelluar në Përmbledhjen e Përgjithshme të Projektit. Në rast mospërputhje midis Përmbledhjes së Përgjithshme të Projektit "ALSIP" dhe kësaj Projekt-marrëveshjeje, mbizotëron kjo Marrëveshje.
- i. "Kohëzgjatja e Projektit" do të thotë periudha e zbatimit të Projektit duke nisur nga data e nënshkrimit të Marrëveshjes së Projektit, deri në përmbushjen e të gjitha detyrimeve të përcaktuara në të, por jo përtej datës 31 dhjetor 2025.
- j. "Kontribut" do të thotë një kontribut i parimbursueshëm i bërë nga SECO në kuadër të kësaj Projekt-marrëveshjeje.
- k. "EMP" do të thotë Ekipi i përbashkët i Menaxhimit të Projektit i përbërë nga IPI dhe DPPI. Ai është i ngarkuar me bashkërendimin dhe zbatimin e përditshëm të projektit në nivel operacional.
- l. "DPI" do të thotë të Drejtat e Pronësisë Intelektuale.
- m. "PP" është Përgjegjësi i Projektit, që caktohet nga IPI me qëllim që të veprojë si përfaqësuesi vendor i IPI-së në Shqipëri.
- n. "PKK" do të thotë Pika Kombëtare e Kontaktit, që caktohet nga DPPI me qëllim që të veprojë si përfaqësuesi i saj zyrtar për projektin.
- o. "KD" do të thotë Komiteti Drejtues që siguron drejtimin strategjik për zbatimin e Projektit.
- p. "TVSH" do të thotë Tatimi mbi Vlerën e Shtuar.

Neni II Objekti i Marrëveshjes

1. Marrëveshja e Projektit do të mbulojë të gjitha veprimtaritë e përcaktuara në Përmbledhjen e Përgjithshme të Projektit, e cila i bashkëlidhet kësaj Marrëveshjeje.

Neni III Objektivi dhe Objekti i Projektit

- 1 Kjo Marrëveshje Projekti përcakton Projektin Shqiptaro-Zviceran për Pronësinë Intelektuale dhe zbatimin e tij.

- 2 Qeveria e Zvicrës është e angazhuar të mbështesë Qeverinë e Republikës së Shqipërisë në përpjekjet e saj për të lehtësuar tregtinë dhe investimet përmes nxitjes së mbrojtjes dhe përdorimit të të Drejtave të Pronësisë Intelektuale (DPI-të). Objektivi i përgjithshëm i Projektit sa i përket zhvillimit, është të japë kontribut në mënyrë që sipërmarrësit, krijuesit, studiuesit dhe prodhuesit në Shqipëri të përfitojnë nga një mbrojtje efikase e objekteve të PI-së. Më konkretisht, Projekti do të ofrojë asistencë teknike, nxitje të punës kërkimore, praktikat më të mira të informacionit, promovimit dhe zhvillim kapacitetesh me qëllim mbështetjen arritjen e përfundimeve të pritshme si më poshtë:
- a) Legjislacioni i përmirësuar për PI-në dhe zbatimi efikas i strategjisë kombëtare për PI-në japin kontribut për kushte më të mira për investim dhe inovacion;
 - b) Subjektet mirëfunksionuese të regjistrimit dhe administrimit të DPI-ve ofrojnë shërbime të efektshme dhe të lehta në përdorim;
 - c) Subjektet e DPI-ve, përfaqësuesit e sektorit privat dhe akademikëve forcohen lidhur me nxitjen e blerjes, përdorimit dhe transferimit të DPI-ve tek përdoruesit e mundshëm;
 - d) Forcohet më tej zbatimi i DPI-ve;
 - e) Rritet ndërgjegjësimi lidhur me rëndësinë e Qendrave të Transferimit të Teknologjisë (QTT) dhe komercializimin e DPI-ve në kuadër të procesit të inovacionit.

Neni IV Përgjegjësitë dhe Kontributet

1 Përgjegjësitë dhe kontributete DPPI-së:

- a) DPPI-ja siguron burimet të mjaftueshme njerëzore dhe logjistike për zbatimin e efektshëm dhe në kohë të Projektit. DPPI-ja siguron veçanërisht personel të mjaftueshëm për të marrë pronësi të plotë të Projektit dhe për të punuar në mënyrë proaktive për garantimin e qëndrueshmërisë së rezultateve të tij të përcaktuara në Përmbledhjen e Përgjithshme të Projektit.
- b) DPPI-ja siguron bashkërendimin me institucione të tjera shtetërore të përfshira në zbatimin e Projektit.
- c) DPPI-ja cakton një PKK nga niveli i lartë drejtues si kontribut në natyrë për Projektin. PKK-ja shqiptare është përgjegjëse për zbatimin e veprimtarive të Projektit që lidhen me DPPI-në dhe për sigurimin e bashkëpunimit efikas me administratën publike shqiptare, duke qenë se DPPI-ja është subjekti bashkërendues i Strategjisë Kombëtare për PI-në. PKK-ja shqiptare bashkëpunon ngushtë me PP-në në kuadrin e EMP-së për planifikimin, organizimin dhe zbatimin e veprimtarive të Projektit. Më konkretisht, PKK-ja e DPPI-së i kushton të paktën 6 ditë në muaj Projektit.

- d) DPPI-ja mbulon dhe/ose lehtëson të gjitha kontributet e qeverisë për ekspertët dhe pjesëmarrjen në trajnime apo veprimtaritë e përcaktuara në Nenin VII.3 të kësaj Projekt-marrëveshjeje, si dhe ambientet brenda objekteve shtetërore që lidhen me institucionet përkatëse qeveritare.
- e) DPPI-ja siguron të dhënat dhe statistikat e disponueshme për matjen e rezultateve të projektit.
- f) DPPI-ja siguron zbatimin e privilegjeve sipas përcaktimeve të Nenit XI më poshtë.
- g) DPPI-ja njihet rolin e Zvicrës, SECO-s dhe IPI-së në mbështetje të Projektit dhe në çdo raport apo dokument të publikuar në kontekstin e zbatimit të Projektit, dhe i siguron SECO-s një kopje të këtyre publikimeve/raporteve.
- h) Kontributet në natyrë të DPPI-së dhe organeve të tjera qeveritare përcaktohen bashkërisht dhe arrihet marrëveshje me IPI-në çdo vit, për t'i shërbyer nevojave të ciklit buxhetor të Qeverisë së Republikës së Shqipërisë.
- i) DPPI-ja sigurohet që të gjitha organet përkatëse, të përfshira në veprimtaritë e projektit, marrin pjesë me kontribute që lidhen me veprimtarinë përkatëse të projektit dhe që të caktojnë një pikë kontakti brenda organit për të gjitha komunikimet që lidhen me zbatimin e projektit.

2. Përgjegjësitë dhe kontributete SECO-s:

- a) SECO ka kontraktuar Institutin Federal Zviceran të Pronësisë Intelektuale (IPI) për zbatimin e Projektit në emër të saj.
- b) SECO financon Kontributin Zviceran për projektin, sipas përcaktimit të Nenit VI.
- c) SECO/Ambasada e Zvicrës në Tiranë merr pjesë në Komitetin Drejtues të projektit dhe vijon një dialog të rregullt me palën Kontraktuese me qëllim dhënien e ndihmës në zbatim dhe për të siguruar bashkërendimin dhe koherencën strategjike në kuadrin e bashkëpunimit ndërkombëtar Zviceran në Shqipëri.

3. Përgjegjësitë dhe kontributete Ministrisë së Financave dhe Ekonomisë:

- a) Ministria e Financave dhe Ekonomisë vë në dispozicion shumat e nevojshme buxhetore për rimbursimin e Tatimit mbi Vlerën e Shtuar (TVSH) për Projektin në një shumë maksimale prej CHF 89'780 (tetëdhjetë e nëntë mijë e shtatëqind e tetëdhjetë Franga Zvicerane) gjatë periudhës gjashtë vjeçare 2020-2025.

4. Përgjegjësitë dhe kontributet e Drejtorisë për të Drejtat e Autorit:

- a) DDA-ja krijohet si strukturë pranë ministrisë përgjegjëse për të drejtat e autorit dhe

Shërbimi i Përkthimit Zyrtar, Ministria e Drejtësisë, Republika e Shqipërisë
Service des Traductions Officielles du Ministère de la Justice de la République d'Albanie
Republic of Albania, Ministry of Justice, Official Translations Service

ushtron veprimtarinë në bazë dhe për zbatim të ligjit nr. 35/2016, datë 31.03.2016.
"Për të Drejtat e Autorit dhe të Drejtat e Lidhura me to"

- b) Kontributet në natyrë të DDA-së dhe organeve të tjera qeveritare përcaktohen bashkërisht dhe arrihet marrëveshje me IPI-në çdo vit, për t'i shërbyer nevojave të ciklit buxhetor të Qeverisë së Republikës së Shqipërisë.

4 Kontributet e Përbashkëta:

- a) Palët e Kontratës sigurojnë gjithashtu që rezultatet e Projektit të zbatohen në mënyrë afatgjatë dhe të qëndrueshme.

Neni V Organizimi dhe Zbatimi i Projektit

1. Projekt do të zbatohet bashkërisht nga DPPI-ja dhe IPI-ja, ku ky i fundit, është agjencia zbatuese e SECO-s. DPPI-ja bashkërendon me të gjitha agjencitë qeveritare shqiptare të përfshira dhe organet jo-qeveritare, në varësi të veprimtarive specifike dhe përgjegjësi institucionale, në kuadrin e zbatimit të mëtejshëm të këtij Projekti dhe mund të ftojë agjencitë përkatëse në mbledhjet e KD-së.
2. IPI-ja është përgjegjëse për zbatimin si dhe për administrimin e përgjithshëm dhe atë financiar të projektit. Kjo përfshin, por nuk kufizohet në, për përgjegjësinë për shpenzimet dhe pagesën e drejtuesve, prokurimin e ekspertëve të jashtëm, administrimin e procedurave të prokurimit, përpilimin e planeve vjetore të punës dhe dorëzimin e raporteve të zbatimit tek SECO.
3. Koordinator i Projektit i IPI-së në Bern, është përgjegjës për projektin në përgjithësi dhe administrimin e fondeve, si dhe për identifikimin e ekspertizës ndërkombëtare.
4. IPI-ja siguron prurje të ekspertëve ndërkombëtarë dhe ka një funksion mbështetjeje teknike lidhur me DPI-të.
5. IPI përzgjedh dhe emëron PP vendor, në përputhje me legjislacionin Zviceran për prokurimin, pas marrjes së pëlqimit nga SECO dhe DPPI. Organizata partnere vendore e përzgjedhur është Swisscontact Shqipëria, në të cilën është vendosur PP vendor. Swisscontact Shqipëria u përzgjedh për shkak të reputacionit të shkëlqyer, ekspertizës së bashkëpunimit teknik, si dhe për sinergjitë potenciale me projekte të tjera të bashkëpunimit Zvicerian në Shqipëri.
6. PP është përgjegjës për administrimin vendor të projektit nën drejtimin e drejtuesve të përgjithshëm të projektit në IPI dhe është veçanërisht përgjegjës për administrimin, zbatimin e veprimtarive vendore, kontabilitetin, kontraktimin vendor, dhe monitorimin e Projektit, si dhe përfaqësimin e IPI-së në Shqipëri. PP i raporton drejtpërsëdrejti IPI-së dhe paguhet nga Kontributi Zviceran.

7. Përfaqësuesit e IPI-së dhe DPPI-së, që përbëjnë EMP-në, bashkërendojnë së bashku veprimtaritë e Projektit në Shqipëri, bashkë me përfaqësues të organeve të tjera të sistemit kombëtar shqiptar të PI-së, sipas përgjegjësiwe përkatëse institucionale. Për më tepër, ata bashkërisht sigurojnë zbatimin dhe administrimin e përditshëm të Projektit, duke siguruar përmbushjen e objektivave të Projektit brenda afateve dhe buxhetit të disponueshëm.
8. KD përbëhet nga: (a) Koordinator i Projektit nga IPI me qendër në Bern, (b) përfaqësuesi i SECO-s/Ambasadës të Zvicrës në Tiranë dhe (c) Drejtori i Përgjithshëm i DPPI-së. KD-ja siguron drejtim dhe mbështetje strategjike për zbatimin e suksesshëm të veprimtarive të Projektit dhe arrijtjen e rezultateve të pritshme, si dhe bën të mundur transparencën dhe mëkon pronësinë e Projektit tek palët kryesore të interesit. Të gjithë partnerët e tjerë të projektit ftohen të marrin pjesë me qëllim sigurimin e bashkërendimit dhe dialogut të vazhdueshëm. KD-ja miraton planet e punës dhe raportet e zbatimit, përfshirë raportet financiare. KD-ja mbledhet dy herë në vit në Tiranë.
9. Të gjitha ndryshimet strategjike të Projekti duhet të miratohen zyrtarisht nga SECO, IPI-ja, dhe DPPI-ja. Për sa është e mundur, kjo arrihet përmes komunikimeve me postë elektronike. Vizitat e rregullta të përfaqësuesve të SECO-s dhe ekspertëve të IPI-së në Tiranë përcaktohen për çështjet e vendim marrjes, sipas nevojës.

Neni VI Shuma dhe Përdorimi i Kontributit Zviceran

SECO zoton fonde në formën e një granti të parimbursueshëm deri në një vlerë maksimale prej 1'500'000 CHF (një milion e pesëqind mijë Franga Zvicerane), sipas Përmbledhjes së Përgjithshme të Projektit.

Neni VII Buxhetimi dhe Lëvrimi i Fondeve të Projektit

- 1 EMP përgatit një **Plan vjetor operacionesh të projektit, duke përfshirë edhe kontributin shqiptar**. Plani i parë vjetor hartohet nga EMP në momentin e hapjes së Projektit. Plani vjetor mund të ndryshohet me marrëveshje të ndërsjelltë midis IPI-së dhe DPPI-së, dhe me pëlqimin e SECO-s, por buxheti maksimal dhe objektivat e përgjithshëm, të përvijuara në Dokumentin e Projektit, duhet të respektohen.
- 2 **Administrimi i buxhetit**: Buxheti i Projektit për zbatimin e veprimtarive të Projektit në Shqipëri administrohet nga PP-ja. Të gjitha shpenzimet e Projektit në Shqipëri gjithashtu miratohen nga PP-ja. Shpenzimet që tejkalojnë zërat e buxhetit të Projektit, ose që nuk janë të përcaktuara shprehimisht në të, do të miratohen nga IPI-ja. DPPI-ja nuk merr asnjë akordim në të holla nga kontributi i SECO-s dhe as nuk e administron këtë fond.
- 3 **Rindarja e kostove midis burimeve të Projektit dhe burimeve të DPPI-së**: DPPI do të mbulojë shpenzimet, dietat e punonjësve të saj në organizimin e aktiviteteve jashtë vendit

të punës brenda Shqipërisë apo veprimtari të tjera dhe cdo institucion përfitues do të mbulojë shpenzimet e dietave për punonjësit e saj respektivisht sipas fushës së përgjegjësisë.

4. Projekti financon **kontributet jo qeveritare për ekspertët**, që janë:

- a) Kontributet jo qeveritare për ekspertët: Transportimi me distancë të largët midis qyteteve brenda Shqipërisë dhe fluturimet ndërkombëtare, si dhe ushqimin, pijet, dhe akomodimin gjatë veprimtarive (brenda dhe jashtë Tiranës).
- b) Ambientet jashtë objekteve shtetërore, vetëm në raste të jashtëzakonshme, kur ambientet shtetërore nuk janë të disponueshme.
- c) Udhëtimet e studimit dhe trajnimet jashtë vendit: Dietat ditore për personelin shtetëror dhe ata që marrin pjesë në udhëtimet e studimit dhe trajnimet jashtë vendit, sipas rregulloreve të projektit për veprimtaritë dhe udhëtimet. Në rast të mbulimit të kostove të udhëtimit nga ana e projektit, zbatohen rregullat e projektit dhe jo ato të qeverisë.
- d) Fondet/Pagesat, objekt i kësaj marrëveshjeje, të destinuara për Përfituesin sipas qëllimit të përcaktuar, duke përfshirë këtu por pa u kufizuar vetëm, tek të gjitha tëmirat materiale dhe jo materiale që rrjedhin prej tyre, nuk i nënshtrohen sekuestrimit, konfiskimit apo çdo lloj forme tjetër ndalimi nga palët e treta, ose që vjen si rezultat i një mase gjyqësore në favor të palëve të treta. Në të njëjtën kohë, Përfituesi nuk mund të privohet nga pagesa apo kontribute nga kreditori, si pasojë e procedurave të sekuestrimit, konfiskimit apo të ekzekutimit të një vendimi gjyqësor.

Neni VIII Monitorimi, Raportimi dhe Vlerësimi

- 1 **Monitorimi i arritjes së objektivave dhe rezultateve të Projektit:** Afatet e zbatimit të Projektit, sipas përcaktimit të tyre në Përmbledhjen e Përgjithshme të Projektit, përbëjnë bazën për monitorimin e arritjes së objektivave dhe rezultateve të projektit. Këto veprimtari monitorimi pasqyrojnë ndryshimet e mundshme të objektivave dhe produkteve të Projektit që gjejnë dakordësinë e Komitetit Drejtues të përbërë nga SECO, DPPI-ja dhe IPI-ja.
- 2 **Monitorimi i ecursisë së Projektit:** IPI-ja është përgjegjëse për monitorimin e projektit me përfshirjen aktive të DPPI-së dhe subjekteve të tjera partnere të projektit, sipas përcaktimit të roleve të tyre institucional dhe përgjegjësi tematike.

DPPI-ja i siguron IPI-së të dhënat dhe statistikën e disponueshme me qëllim matjen e rezultateve të projektit, si të dhënat për regjistrimin e patentave dhe markave të regjistruara, informacion për rishikimet ligjore ose ligjet e reja përkatëse, rregullat dhe rregulloret në fuqi, etj., të cilat bëhen pjesë e monitorimit të projektit nga ana e IPI-së. DPPI-ja lehtëson marrjen e të dhënave nga organe të tjera shtetërore.

- 3 **Raportimi:** Raportimi kryhet në kontekstin e raportimit të përgjithshëm të raportimit një herë në dy vjet në kuadrin e Programit Botëror për të Drejtat e Pronësisë Intelektuale (PBDPI) midis SECO-s dhe IPI-së. Raportimi është përgjegjësi e IPI-së.
- 4 **Vlerësimi:** Në kuadrin e Projektit parashikohet dhe buxhetohet një vlerësim i jashtëm afatmesëm, që kryhet në përputhje me udhëzimet e SECO-s për vlerësimin.

Neni IX Dispozita Anti-Korrupsion dhe të Drejtat e Njeriut

Palët e Kontratës ndajnë një shqetësim të përbashkët lidhur në luftën kundër korrupsionit, që kërcënon qeverisjen e mirë dhe përdorimin e mirë të burimeve të nevojshme për zhvillim dhe për më tepër, rrezikon konkurrencën e drejtë dhe të hapur të bazuar në çmim dhe cilësi. Kështu, Palët e Kontratës deklarojnë qëllimin e tyre për të bashkuar përpjekjet e tyre për të luftuar korrupsionin, dhe në veçanti deklarojnë se çdo ofertë, dhuratë, pagesë, shpërblim apo përfitim i çfarëdolloji, për këdo, dhënë në mënyrë të drejtpërdrejtë apo të tërthortë, me qëllim përftimin e një mandati apo kontrate në kuadrin e kësaj Projekt-Marrëveshjeje ose gjatë zbatimit të saj, konsiderohet si vepër e jashtëligjshme dhe praktikë korrupsioni. Çdo vepër e këtij lloji përbën baza të mjaftueshme për të justifikuar anulimin e menjëhershëm të kësaj Marrëveshjeje Projekti, apo të prokurimit apo kontratës përkatëse, apo edhe për marrjen e çdo mase tjetër korrigjuese të përcaktuar në legjislacionin në fuqi.

Respektimi i parimeve demokratike dhe të drejtave themelore të njeriut, veçanërisht sipas përcaktimeve të Deklaratës Universale të të Drejtave të Njeriut, përbën bazën e politikave të brendshme dhe ndërkombëtare të Palëve të Kontratës dhe drejtojnë zbatimin e kësaj Marrëveshjeje Projekti.

Neni X Zgjidhja e Mosmarrëveshjeve

Të gjitha dallimet apo mosmarrëveshjet që lindin nga interpretimi apo zbatimi i kësaj Projekt-Marrëveshjeje zgjidhen miqësisht më konsultim midis dy Palëve të Kontratës.

Neni XI Lehtësirat e Siguruara

DPPI-ja siguron dhe/ose lehtëson të gjitha kontributet e qeverisë për ekspertët vendorë dhe pjesëmarrjen e personelit shtetëror në trajnimet apo veprimtaritë, si dhe ambientet brenda objekteve shtetërore, sipas përcaktimeve të Nenit VII.3.

Neni XII Pronësia Intelektuale dhe Publikimet

- 1 Të gjitha të drejtat e pronësisë intelektuale për materiale si informacion, materiale trajnimi, publikime dhe logo të mundësuar nga organizatat/agjencitë pjesëmarrëse për përdorim në zbatimin e veprimtarive në kuadër të kësaj Projekt-marrëveshjeje, gëzohen nga DPPI-ja, IPI-ja dhe SECO, përveç rasteve kur bihet dakord ndryshe me shkrim.
- 2 Të gjitha të drejtat e pronësisë intelektuale mbi materiale si informacioni, materialet e trajnimit, publikimet dhe logot që krijohen bashkërisht nga organizatat/agjencitë pjesëmarrëse në kuadër të kësaj Projekt-marrëveshjeje, janë pronë e palëve të përfshira. Në këto raste, palët e përfshira vendosin bashkërisht rregullat për përdorimin e këtyre materialeve.
- 3 DPPI-ja dhe partnerët e tjerë qeveritarë i sigurojnë SECO-s kopje të të gjitha raporteve apo materialeve të publikuara në kuadër të Projektit dhe njohin rolin e Zvicrës/SECO-s si mbështetës i Projektit në të gjitha raportet apo materialet e publikuara në kontekstin e zbatimit të Projektit.
- 4 Çdo Palë e Kontratës sigurohet që të gjitha të dhënat dhe/ose informacionet e vëna në dispozicion dhe/ose që vijnë si rrjedhojë e veprimtarive të përbashkëta të zbatuara gjatë periudhës së zbatimit të kësaj Projekt-marrëveshjeje nuk i transferohen apo i vihen në dispozicion një pale tjetër pa pëlqimin paraprak me shkrim të Palës tjetër të Kontratës.
- 5 Palët e Kontratës bien dakord se dispozita e Pikës 4 e këtij Nenin XII vijon të shtrijë efektin e saj detyrues pavarësisht ndërprerjes dhe/ose përfundimit të kësaj Projekt-marrëveshjeje.

NENI XIII Autoritetet

Autoritetet e mëposhtme janë përgjegjëse për zbatimin e kësaj Projekt-Marrëveshjeje:

Për Sekretariatën Shtetërore Zviceranë për Çështjet Ekonomike:

Sekretariati Shtetëror për Çështjet Ekonomike
Bashkëpunimin Ekonomik dhe Zhvillimin
Nxitjen e Tregtisë/WEHU
Holzikofenëg 36
3003 Bern, Zvicër

Përfaqësuar nga:
Ambasada e Zvicrës në Shqipëri
Rruga Ibrahim Rugova Nr. 3/1
1019 Tiranë, Shqipëri

Për Drejtorinë e Përgjithshme të Pronësisë Industriale

Bulevardi "Zhan D'Ark", Prona Nr. 33

Shtëpia e Ushtarakëve
Tiranë, Shqipëri

Neni XIV Ndryshimet, Shtesat

1. Ndryshimet dhe/ose shtesat e kësaj Projekt-Marrëveshjeje bëhen me shkrim me pëlqimin e të dy Palëve të Kontratës.

Neni XV Përbërësit

Shtojcat e mëposhtme janë pjesë përbërëse e kësaj Projekt-Marrëveshjeje:

- a) Shtojca 1: Përmbledhje e Përgjithshme e Projektit
- b) Shtojca 2: Kuadri Logjik
- c) Shtojca 3: Afatet e Zbatimit të Projektit

Neni XVI Hyrja në Fuqi, Pezullimi dhe Ndërprerja

- 1 Kjo Marrëveshje Projekti hyn në fuqi në datën e nënshkrimit të saj nga të dy Palët e Kontratës dhe qëndron në fuqi deri në përmbylljen e të gjitha detyrimeve të përcaktuara në të, por jo më vonë se data 31 dhjetor 2025. Vlefshmëria e kësaj Projekt-Marrëveshjeje mund të shtyhet përmes një marrëveshjeje me shkrim midis Palëve të Kontratës.
- 2 Megjithatë, nëse njëra nga Palët, përpara përfundimit të kësaj Projekt-Marrëveshjeje sipas Nenit XVI.1, gjykon se qëllimet e veta nuk mund të arrihen më, ose që Pala tjetër nuk po përmbyll detyrimet e saj, ajo ka të drejtën të pezullojë ose ndërpresë këtë Marrëveshje Projekti duke bërë një njoftim me shkrim gjashtë muaj përpara. Pavarësisht nga sa më sipër, secila Palë e Kontratës mund të ndërpresë këtë Projekt-Marrëveshjeje me efekte të menjëhershme në rast të ndonjë shkeljeje përmbytësore të Projekt-Marrëveshjes. Shkelje përmbytësore do të thotë shkelje të një prej objektivave apo dispozitave thelbësore të kësaj Projekt-Marrëveshjeje.
- 3 Në rast të ndërprerjes së saj sipas Nenit XVI.2, dispozitat e kësaj Projekt-Marrëveshjeje vijojnë të mbeten në fuqi për të gjitha kontratat në zbatim e sipër në momentin e ndërprerjes së saj, dhe deri në përmbylljen e duhur të detyrimeve të kontratësapo kanë përfunduar në kohë ndërprerjen.
4. Në rast se njëra nga Palët e Kontratës ose një prej përfaqësuesve të saj zbatues dështon në përmbylljen e parimeve bazë apo ndonjë angazhimi apo detyrimi në kuadrin e kësaj Projekt-marrëveshjeje, Pala tjetër e Kontratës mund të paralajmërojë pezullimin e zbatimit të Marrëveshjes së Projektit.

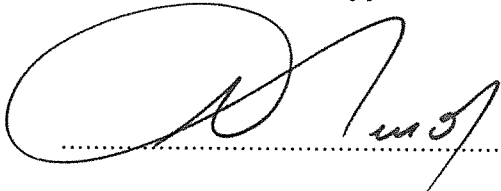
5. Palët e Kontratës përpqen të zgjidhin çështjen që ka sjellë pezullimin përmes negociatave dhe rrugëve diplomatike.
- 6 Nëse shkaku i pezullimit nuk është zgjidhur brenda një periudhe gjashtë mujore, Pala e Kontratës në fjalë mund të ndërpresë menjëherë Marrëveshjen e Projektit.

Kjo Marrëveshje Projekti është hartuar në dy kopje origjinale me përmbajtje identike, një në gjuhën angleze dhe një në gjuhën shqipe.

Në rast të ndonjë mosmarrëveshjeje, do të mbizotëroje teksti në gjuhën Angleze.

Palët e mëposhtme konfirmojnë dhe nënshkruajnë këtë Marrëveshje të përpiluar në Tiranë më datë 01/03/2021.

Në emër Ministrisë së Financave dhe Ekonomisë të Republikës së Shqipërisë



Ministria e Financave dhe Ekonomisë

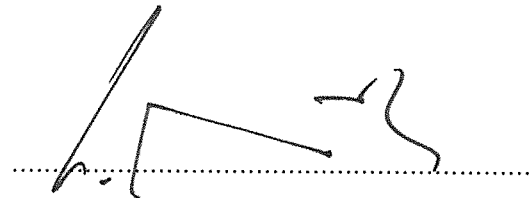
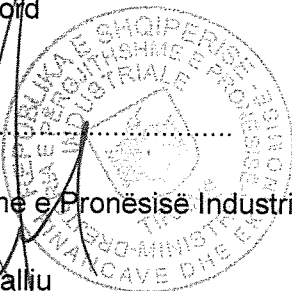
Shkëlqesia e Saj Anila Denaj
Ministër



Lexuar dhe Rënë Dakord

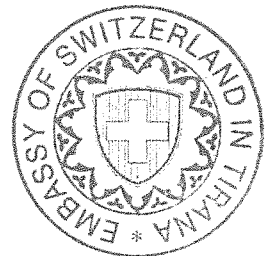
Drejtorja e Përgjithshme e Pronësive Industriale

Znj. Ledina Beqiraj Agalliu
Drejtor i Përgjithshëm



Ambasada e Zvicrës në Shqipëri

Shkëlqesia e Tij Adrian Maître
Ambasador



Shtojca 1

Përmbledhje e Përgjithshme e Projektit ALSIP

Projekti Shqiptaro-Zviceran për Pronësinë Intelektuale (ALSIP) është një projekt bashkëpunimi për zhvillim midis Qeverisë së Zvicrës dhe Qeverisë së Shqipërisë. Ai financohet nga Sekretariati Shtetëror Zviceran për Çështjet Ekonomike (SECO) dhe zbatohet nga Instituti Federal Zviceran për Pronësinë Intelektuale (IPI). Projekti ka një kohëzgjatje prej 4 vitesh (2020-2023) dhe financohet nga SECO përmes një granti të parimbursueshëm/kontributi prej 1'500'000 CHF dhe nga kontributi në natyrë i Qeverisë së Shqipërisë (QSH).

Objektivi i përgjithshëm i projektit është të japë kontribut në mënyrë që sipërmarrësit, krijuesit, studiuesit dhe prodhuesit në Shqipëri të përfitojnë nga një mbrojtje efikase e objekteve të PI-së.

Pesë Rezultatet, të ndërlidhura mirë me njëra-tjetrën në shkallë të ndryshme të sistemit të PI-së, do të japin kontribut për arritjen e objektivit të përgjithshëm: A) Legjislacioni i përmirësuar për PI-në dhe zbatimi efikas i **Strategjisë Kombëtare për PI-në** japin kontribut për kushte më të mira kuadër për investim dhe inovacion; B) Organet mirëfunksionuese të **regjistrimit dhe administrimit të DPI-ve** ofrojnë shërbime efikase dhe të lehta në përdorim; C) Organet e DPI-së, akademikët dhe përfaqësuesit e sektorit privat fuqizohen në lidhje me nxitjen e **blerjes, përdorimit dhe transferimit të DPI-ve** tek përdoruesit e mundshëm; D) Përfordhet **zbatimi i DPI-ve**; E) Rritet ndërgjegjësimi për rëndësinë e **Transferimit të Dijes dhe Teknologjisë** dhe komercializimin e DPI-ve si pjesë e procesit të novacionit.

Homologët kryesorë të projektit do të jenë **Drejtoria e Përgjithshme e Pronësisë Industriale (DPPI) dhe Drejtoria për të Drejtat e Autorit (DDA).**

Homologët dhe përfituesit e tjerë janë palët e interesit të sistemit kombëtar të PI-së, si: Policia e Shtetit, Inspektorati Shtetëror i Mbikëqyrjes së Tregut (ISHMT), Drejtoria e Përgjithshme e Doganave, Shkolla e Magjistraturës, Ministria e Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural, Ministria e Kulturës, Organizatat e Administrimit Kolektiv (OAK), Unioni i Dhomave të Tregtisë, Universitetet, konsulentët e PI-së (avokatët e PI-së, konsulentët e transferimit të teknologjisë); dhe shoqata të përzgjedhura të prodhuesve me Tregues Gjeografikë (TGJ).

Projekti ALSIP bazohet në zbatimin e suksesshëm të projekteve të tjera Zvicerane të bashkëpunimit për zhvillim dhe synon të mbështesë trajtimin e hendeqeve dhe problematikave të sistemit të PI-së në Shqipëri, në mënyrë që përdoruesit e mundshëm të përfitojnë plotësisht nga mundësitë e tij për inovacion dhe zhvillim social dhe ekonomik.

I planifikuar si pjesë e **Programit Botëror për të Drejtat e Pronësisë Intelektuale (PBDPI)**

midis SECO-s dhe IPI-së, Projekti ALSIP mbulon temat e mëposhtme të PBDPI-së: 1) Politikat, Strategjinë dhe legjislacionin e PI-së; 2) Administrimin dhe regjistrimin e DPI-ve (nga ana e qeverive); 3) Blerjen dhe përdorimin e DPI-ve; 4) Zbatimin e DPI-ve; dhe 5) Transferimin e Dijes dhe Teknologjisë.

Shtojca 2

Kuari Logjik i Projektit ALSIP

Strategjia e Nderhyrjes	Treguesit Kyç të Performancës	Mënyrat e Verifikimit	Faktorët e Jashtëm (supozimet)	Baza fillestare dhe pikësynimi
Ndikimi	Treguesit e Ndikimit			
Sipërmarrësit, krijuesit, studiuesit dhe prodhuesit në Shqipëri përfitojnë nga mbrojtja e aseteve të PI-së	- Ka rregulla dhe rregullore të përmirësuara dhe konkurrueshmëri të përforeuar për lehtësimin e qasjes në treg¹ - Rëndësia e sektorit inovator dhe krijues në DPI-të kombëtare - Mundësimi i mjedisit për mbrojtjen e GI-ve - Mundësimi i mjedisit për inovacion - Të paktën 50% e palëve të interesit perceptojnë ndryshim pozitiv gjatë zbatimit të projektit	- Statistikat nga DPPI-ja, Drejtoria për të Drejtat e Autorit dhe organe të tjera shtetërore përkatëse - Statistika nga EIPO dhe Komisioni i BE-së² - Intervista dhe raporte vlerësimi		
Përfundimi A:	Treguesit e Përfundimit*			
Legjislacioni i përmirësuar për PI-në dhe zbatimi efikas i Strategjisë Kombëtare për PI-në japin kontribut për kushte më të mira kuadër për investim dhe inovacion.	- Përditësimi dhe zbatimi i strategjisë kombëtare për PI-në - Numri i akteve ligjore të nishikuara (politika, ligje, rregulla dhe rregullore) që janë në përputhje me praktikën më të mirë dhe rregullat ndërkombëtare dhe që miratohen dhe zbatohen - Numri i akteve nënligjore për GI-në të hartuara, miratuara dhe zbatuara	- Strategjia shqiptare për PI-në 2021-2025 - Raportet e DPPI-së për zbatimin e politikave dhe statistikave - Aktet e Përditësuar Ligjore dhe studimet e zbatueshmërisë	- Angazhimi afatgjatë i Shqipërisë për përmirësimin e kuadrit ligjor dhe institucional të PI-së - Bashkërendimi ndërinstitucional i palëve të interesit të ngarkuara me hartimin dhe zbatimin e strategjisë kombëtare për PI-në dhe angazhimi afatgjatë në proces - Kapaciteti për të hartuar akte nënligjore për GI-në dhe angazhimi i DPPI-së dhe MBZHR për të hartuar	Baza fillestare: Strategjia Kombëtare Shqiptare për PI-në 2016-2020 Pikësynimi Strategjia Kombëtare Shqiptare për PI-në 2021-2025

¹ Treguesi standard numër 14 i programit PB DPI.

² Raporti i Shqipërisë për BE-në lidhur me Kapitullin Shtatë për Pronën Intelektuale, Industriale dhe Tregtare.

Produktet	Treguesit e Produkteve		këtë legjislacion.
A1 Kryhet, këshillohet dhe bëhet gati për miratim rishikimi ligjor për pronën industriale dhe legjislacionin për të drejtat e autorit	- Ofrohet Këshillim Juridik për rishikimin e ligjit për ISHMT (Mbikëqyrja e Tregut) - Ofrohet Këshillim Juridik për rishikimin e ligjit për sekretin tregtar - Mundësohet studim zbatueshmëri për anëtarësim në traktatet e Marakeshit dhe Pekinit	- Projekt legjislacioni - Anketimet - Raporti i Progresit i IP1-së	Angazhimi i vazhdueshëm i agjencive dhe palëve të interesit përkatëse
A2 Hartohet dhe përgatitet për miratim dhe zbatim akti nënligjor për Treguesit Gjeografikë, mbështetet ngritja e një sistemi certifikimi dhe strukturave	- Mundësohen aktet nënligjore për GI-në dhe projekt ligji i ndryshuar që përfshin aplikimin kolektiv. - Mbështetet hartimi i akteve nënligjore që aktualisht nuk ekzistojnë për ngritjen e sistemit të certifikimit dhe strukturave përkatëse.	- Dokumentacioni i projekt legjislacionit - Anketimet - Raporti i Progresit i IP1-së	- Ministritë/agjencitë përkatëse angazhohen aktivisht në hartimin e projekt legjislacionit - Pjesëmarrje e angazhuar në mbledhjet e këshillimit - Projekt legjislacioni merret në konsideratë për miratim
A3 Jepet mbështetje dhe këshillim për hartimin e Strategjisë Kombëtare për PI-në (2021-2025)	- Mbështetet QSH-ja për rishikimin e <i>Politikës Kombëtare për PI-në (2021-2025)</i>. - Mbështetet Qeveria e Shqipërisë në zbatimin e Politikës Kombëtare për PI-në sipas planit të veprimit.	Përditësohet Strategjia e PI-së dhe dokumenti i planit të veprimit	Angazhimi i palëve kyçe të interesit
Përfundimi B:	Treguesit e Përfundimit		
Institucione mirëfunksionuese të regjistrimit dhe administrimit të DPI-ve ofrojnë shërbime të efektshme dhe të lehta në përdorim	- Ka perceptim që efikasiteti dhe cilësia e organeve të ngarkuara me shërbimet e regjistrimit dhe administrimit të DPI-ve janë përmirësuar - Numri i regjistrimeve të DPI-ve - Numri i masave të reja të cilësish (procedurat dhe mekanizmat) dhe zbatimi i praktikës më të mirë ndërkombëtare - Sistemi i GI-së dhe administrimi i tij janë më	- Strategjia shqiptare për PI-në - Statistikat e DPPI-së dhe Drejtorisë për të Drejtat e Autorit - Raportet e OMK-ve - Numri i aplikimeve të reja për GI	- Angazhimi i DPPI-së, Drejtorisë për të Drejtat e Autorit, Ministrisë së Bujqësisë, OMK-ve për të siguruar burimet njerëzore për zbatimin e projektit - Angazhimi i DPPI-së, Drejtorisë për të Drejtat e Autorit, Ministrisë së Bujqësisë, OMK-ve për të pranuar këshillat dhe për t'i zbatuar ato në
			Nuk ka pozicion të qartë për ISHMT, roli i organit nuk njihet në Politikën aktuale për PI-në dhe legjislacionin përkatës (të drejtat e autorit dhe ato industriale) Nuk është palë e traktateve të Marakeshit dhe Pekinit Nuk ka akte nënligjore për sistemin e certifikimit Nuk ka zbatim të aplikimit kolektiv Baza fillestare, Strategjia Kombëtare për PI-në 2016-2020

Produktet	efikas, koherent dhe të përshkueshëm për prodhuesit	praktikën e përditshme	
• B1 Forcim kapacitetesh të DPPI-së për ekzaminimin e markave	• Forcimet mbikëqyrja e OMK-ve • Treguesit e Produkteve • Ofrohen seminare për forcimin e kapaciteteve dhe për punë mbështetëse për ekzaminimin e Markave Tregtare (baza absolute dhe relative, rishikimi i udhërfyesit të markave) • Numri i personave të trajnuar (meshkuj/femra) • Dobia për pjesëmarrësit (të paktën 60%) • Numri i ekzaminimeve të kryera për aplikimet për regjistrimin e markave Disponueshmëria e udhërfyesvetë brendshme	• Anketimi pas trajnimit, mbështetjes • Statistikat nga DPPI-ja • Anketim vijues (një vit më vonë) • Udhëzimet e brendshme	• Supozimet dhe Risqet • Përbajtja e trajnimit zbatohet në DPPI • Përbajtja e trajnimit përfshihet në kurrikulën e trajnimit të DPPI-së • Dija e përfutur zbatohet nga palët përkatëse të interesit • Kërkohet dhe është e nevojshme asistenca
• B2 Forcim kapacitetesh të DPPI-së për ekzaminimin e patentave	• Zhvillohet seminar për forcim kapacitetesh me qëllim rishikimin e udhërfyesit për ekzaminimin e patentave (ekzaminimi zyrtar) • Numri i personave të trajnuar (m/f) • Dobia për pjesëmarrësit (të paktën 60%) • Numri i aplikimeve për patenta të ekzaminuara • Disponueshmëria e udhërfyesvetë të brendshme	• Anketimi pas trajnimeve mbështetjes • Statistikat nga DPPI-ja • Anketim vijues (një vit më vonë) • Udhëzimet e brendshme	• Përbajtja e trajnimit zbatohet në DPPI • Përbajtja e trajnimit përfshihet në kurrikulën e trajnimit të DPPI-së
• B3 Forcim kapacitetesh të DPPI-së për ekzaminimin e dizenjosh	• Zhvillohet seminar për ngritje kapacitetesh (përfshirë mbështetjen) me qëllim përcaktimin e udhëzimeve të brendshme për ekzaminimin e dizajnit industrial • Numri i personave të trajnuar (m/f) • Dobia për pjesëmarrësit (të paktën 60%) • Numri i hetimeve të dizajnit industrial të kryera • Disponueshmëria e udhërfyesvetë brendshme	• Anketimi pas trajnimit, mbështetjes • Statistikat nga DPPI-ja • Anketim vijues (një vit më vonë) • Udhëzimet e brendshme	• Përbajtja e trajnimit zbatohet në DPPI • Përbajtja e trajnimit përfshihet në kurrikulën e trajnimit të DPPI-së
• B4 Forcime kapacitetesh për autoritetet shqiptare lidhur me praktikën më të mira për GI-të, bashkërendimin ndërqeveritar	• Seminar për ngritje kapacitetesh për GI-të për autoritetin shqiptar (praktikat më të mira ndërkombëtare) dhe bashkërendimin	• Anketimi pas trajnimeve • Statistikat nga DPPI-ja	• Përbajtja e trajnimit zbatohet • Përbajtja e trajnimit përfshihet në kurrikulën e trajnimit të DPPI-së dhe

	ndërqeveritar		dhe Ministria e Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural	Ministritë së Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural
	- Numri i personave të trajnuar (m/f) - Dobia për pjesëmarrësit (të paktën 60%) - Disponueshmëria e procedurave operative të punës		Anketim vijues (një vit më vonë)	
B5 Ngritje kapacitetsh për mbikëqyrjen e OMK-ve, menaxhimin dhe ZAM-në për Drejtorinë për të Drejtat e Autorit	- Zhvillohen të paktën dy trajnime për ngritjen e kapaciteteve për mbikëqyrjen dhe menaxhimin e OMK-ve, si të bashkëpunohet me OMK-të dhe për procedurat operative të punës - Zhvillohen trajnime për zgjidhjen alternative të mosmarrëveshjeve lidhur me sistemin e tarifave - Numri i personave të trajnuar (m/f) - Dobia për pjesëmarrësit (të paktën 60%) - Disponueshmëria e procedurave operative të punës	- Anketim për trajnimin - Procedurat operative të punës	- Përmbytja e trajnimit zbatohet në Drejtorinë për të Drejtat e Autorit dhe OMK - Praktikat më të mira ndërkombëtare mund të / dhe zbatohen	
Përfundimi C:	Treguesit e Përfundimit			
Subjekti e DPI-ve, përfaqësuesit e sektorit privat dhe akademikëve forcohen lidhur me nxitjen e blerjes, përdorimit dhe transferimit të DPI-ve tek përdoruesit e mundshëm.	- Plani nxitjeje i brendshëm dhe i qartë për edukimin dhe ndërgjegjësimin e publikut për PI-në (PE&A) si pjesë e strategjisë për PI-në - Rritje e numrit të kërkesave të informacionit lidhur me mbrojtjen e PI-së nga ana e publikut - Numri i veprimtarive të PE&A-së të organizuara nga trajnuesit e organit të PI-së - Numri i raportimeve në media mbi tema të DPI-ve - Përqindja e prodhuesve që përdorin logot e GI-së - Numri i prodhimeve GI kombëtare të regjistruara në vend dhe jashtë tij - Numri i mbajtësve të të drejtave të autorit që marrin pjesë në OMK	- Statistikat nga DPPI-ja - Drejtoria për të Drejtat e Autorit, Akademikët dhe dhomat e tregtisë - Statistikat e EPO-s - Raportimet në media - Fletorja e GI-së - Statistikat e OKM-ve	- Veprimtaritë PE&A integrohen si kompetencë kyçe e ministrisë/agjencisë - Caktohet buxhet për veprimtari vijuese PE&A	
Produktet	Treguesit e Produkteve			Supozimet dhe Risqet

• C1 Qendra e Trajnimeve dhe promovimit DPPI-së forcohet me depërtim në publik, strategji komunikimi; module të reja trajnimi për pronën industriale në gjuhën shqipe dhe seanca trajnimi për trajnuesit.	• Plan i promovimit i qendrës së DPPI-së për trajnimin për PI-në: hartohet strategji depërtimi në publik dhe komunikimi që identifikon dhe është e përshtatur për grupet e synuara specifike • Hartohen module trajnimi për PI-në të DPPI-së lidhur me markat e regjistruara, markat e shërbimit, GI-të, dizajnin, patentat në gjuhën shqipe (ev. përkthim i materialeve të EPO-s dhe EPO-së) • Sigurohet mentorim për trajnimin e trajnuesve (me Ministrinë e Arsimit, DPPI-në dhe DDA-në) • Numri i individëve të trajnuar • Dobia për pjesëmarrësit (të paktën 60%) • Numri i veprimtarive të PE&A-së të organizuara nga trajnuesit	• Anketimi menjëherë pas trajnimeve • Statistikat e DPPI-së • Modulet e trajnimit në gjuhën shqipe	• Zbatohen masat e rekomanduara • DPPI-ja cakton buxhet për veprimtaritë pilot të PE&A-së • Veprimtaritë e trajnimit nisim me mbështetjen e projektit	
• C2 Forcimi i kapaciteteve për promovimin e regjistrimit të DPI-ve sipas grupeve të ndryshme të synuara, nxitjes së krijimit të markës së vendit	• Zhvillohet seminar për ndarjen përvojash, përfshirë rekomandimet për krijimin e markës së vendit, me agjencitë përkatëse për krijimin e përvojës së Sëissness) • Numri i personave të informuar • Numri i veprimtarive të PE&A-së dhe promovimit • Numri i raportimeve nga media	• Raportimet për veprimtaritë nxitëse • Materiale promovimi dhe fushate • Artikuj në media dhe shyp • Statistikat e DPPI-së	• Angazhimi i Qendrës së Trajnimit dhe Promovimit në DPPI • Një buxhet i caktuar për Qendrën e Trajnimit dhe Promovimit në DPPI • Promovimi me sektorin privat dhe përfaqësuesit e botës akademike	
• C3 Forcimi i kapaciteteve, ndërgjegjësimi dhe promovimi i TGJ-ve si instrument për zhvillimin social dhe ekonomik dhe marketingun.	• Zhvillohen të paktën dy seminare ndërgjegjësimi për grupe prodhuesish të interesuar për GI-të lidhur me to si një instrument ekonomik dhe marketingu në tregun e brendshëm dhe atë ndërkombëtar • Hartohet programi promocial i logos kombëtare të GI-së, strategjia dhe materialet e	• Anketimi menjëherë pas trajnimit • Statistika nga prodhuesit • Materialet promionale • Inventari i produkteve të mundshme GI	• Angazhimi dhe interesimi i prodhuesve GI	2019 - nuk ka përdorim të logos GI

	komunikimit, përfshirë prodhimin e videos për GI-në			
	- Numri i personave të trajnuar (meshkuj/femra) - Reagimi nga pjesëmarrësit - Rritja e numrit të produkteve shqiptare që përdorin logon GI - Inventari i produkteve të mundshme dhe të disponueshme GI në Shqipëri			
Përfundimi D:	Treguesit e Përfundimit*			
Forcohen më tej DPI-të	- Numri i udhëzimeve dhe procedurave të brendshme për falsifikimin dhe kontrollin e piraterisë - Numri më i lartë i sekuencimeve të mallrave të falsifikuara - Përdorimi i doracakëve të trajnimit në punë nga studentët e magistraturës dhe gjyqtarët në detyrë - Disponueshmëria e materialeve të fushatës kundër falsifikimit - Numri i çështjeve të zbatimit të DPI-ve - Numri i raportimeve në media mbi tema zbatimit të DPI-ve	- Statistika dhe raporte nga ISHMT-ja - Statistika dhe raporte nga doganat dhe policia - Materiale trajnimi, reagimi i shkollës së magistraturës - Statistika nga Drejtoria për të Drejtat e Autorit - Statistikat e KE-së - Materialet e fushatës	- Pjesëmarrja proaktive dhe bashkërendimi midis institucioneve të zbatimit të ligjit - Përdorimi i materialeve të trajnimit të hartuara rrishtas nga institucionet përkatëse - Angazhimi i qeverisë shqiptare për pakësimin e piraterisë dhe falsifikimit	
Produktet	Treguesit e Produkteve		Supozimet dhe Risqet	
D1 Ngritja e kapaciteteve për institucionet e zbatimit të PI-së, përfshirë procedurat operative për mallrat e falsifikuara dhe piraterinë	- Organizohen të paktën dy trajnime me institucionet e zbatimit të PI-së (Doganat, Mbrojtësit e Tregut, Policinë, Gjyqësorin, DPI-në, etj.), që përqendrohen në procedurat praktike të punës dhe çështjet. Këto trajnime duhet të përsëriten në shkallë vendi - Udhëzime të brendshme për procedurat që lidhen me mallrat e falsifikuara (shkallë vendi dhe kufijtë, portet) - Numri i personave të trajnuar (m/f)	- Anketimi menjëherë pas trajnimit - Anketim vijues (rreth 1 vit pas trajnimit) - Udhëzime për procedurat që lidhen me mallrat e falsifikuara dhe piraterinë	- Angazhimi dhe bashkërendimi i institucioneve të zbatimit të PI-së - Përmbytja e trajnimit zbatohet në praktikë - Trajnimi përsëritet në shkallë vendi	

	• Përdorimi i afëshive të fituara gjatë trajnimit (të paktën 30%) • Udhëzimet e disponueshme për procedurat që lidhen me mallrat e falsifikuara dhe piraterinë			
• D2 Ngritje kapaciteteash për gjyqësorin në PI, ndërmjetësim dhe ZAM	• Një modul standard për Gjyqësorin (Shkollën e Magjistraturës) për trajnim në PI, ndërmjetësim dhe ZAM Ndarje përvojë për procedurat ndërkombëtare, pikëpamje krahasuese e procedurave si edhe administrimit • Projekt materiale dhe module mësimdhënie për PI-në në gjuhën shqipe për magjistratët e rinj të specializuar në PI dhe për edukimin në vazhdim • Janë të disponueshme materialet e hartuara të trajnimit në gjuhën shqipe	• Anketimi menjëherë pas trajnimit • Materialet e trajnimit	• Përmbytja e trajnimit zbatohet në praktikë • Përmbytja e trajnimit përfshihet në kurrikulën e Shkollës së Magjistraturës	
• D3 Edukim publik lidhur me PI-në (për pakësimin e piraterisë dhe falsifikimit), shkëmbim i përvojës ndërkombëtare	• Fushata ndërgjegjësimi publik me mbajtësit e të drejtave dhe Doganat • Ndarje përvojë me platformën Zvicerane “STOP Piracy” • Fushatë edukimi publik për të drejtat e autorit (ndikimet sociale dhe ekonomike të piraterisë, përfshirë piraterinë digjitale)	• Materialet e fushatës • Raportimi nga media	• Bashkërendimi i institucioneve të PI-së • Shpërndarja përmes kanaleve institucionale, partneritetet e përdorura	
Përfundimi E:	Treguesit e Përfundimit			
Rritet ndërgjegjësimi lidhur me rëndësinë e komercializimit të TDT-së dhe DPI-ve në kuadër të procesit të Inovacionit	• Përhapjen historik të dokumentuara suksesi të mbajtësve të të drejtave • Raportime dhe mbulim nga media për PI-në dhe Inovacionin • Numri i veprimtarive të zbatuara në bashkëpunim midis institucioneve arsimore/kërkimore dhe industrisë • Indeksi i Inovacionit të PI-së (ndryshimi i treguesve)	• Raportimet në media • Statistika nga bota akademike dhe DPPI-ja • Strategjia e PI-së • Statistikat e Bankës Botërore • Statistikat e Dhomës së Tregtisë	• Hartohen procedura për shpërhapjen e mëtejshme të komercializimit të dijjes	

Produktet	Treguesit e Produkteve	Anketimi menjëherë pas trajnimit	Supozimet dhe Risqet
E1 Ngritje kapacitetesh për komercializimin e TDT-së dhe PI-së, përfshirë shkëmbimin ndërkombëtar të përvojës	- Vizita studimore shkëmbimi me institucionet Zvicerane të TDT-së - Seminar për ngritje kapacitetesh lidhur me komercializimin e TDT-së dhe PI-së për universitetet, së bashku me DPPI-në dhe sektorin privat - Numri i personave të trajnuar (m/f) - Dobia për pjesëmarrësit (të paktën 60%)	- Anketimi menjëherë pas trajnimit - Anketim vijues (rreth 1 vit pas trajnimit)	- Përmbytja e trajnimit zbatohet në praktikë - Trajnimi përsëritet nga përfaqësuesit e botës akademike dhe të sektorit provat
E2 Udhëzues për vlerësimin dhe komercializimin e DPI-ve	Mundësohen udhëzues për vlerësimin e DPI-ve, negocimin dhe komercializimin, përfshirë kontratat tip në gjuhën shqipe	Udhëzuesit për DPI-të dhe kontratat tip në gjuhën shqipe	Shpërndarje
E3 Nxitja e inovacionit dhe TDT-së	- Mundësohen video promovionale mbi NVM-të inovatore dhe përdorimin e DPI-ve - Zhvillohen veprimtari promovionale për inovacionin me dhomat e tregtisë	Materiale promovionale për TDT-në dhe inovacionin	Shpërndarje

Shtojca 3

Afatet e Propozuara të Zbatimit

Afatet e Propozuara të Zbatimit - ALSIP

	2020				2021				2022				2023				2024			
	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4
Hartimi																				
Përfundimi A: Legjislacioni i përmirësuar për PI-në dhe zbatimin e efikas i Strategjisë Kombëtare për PI-në lejon kontribut për kushte më të mira kuadër																				
A1.1 Këshillim juridik për rishikimin e ligjit për ISHMT																				
A1.2 Këshillim juridik për rishikimin e ligjit për direktivën e sekretit tregtar																				
A1.3 studim zbatueshmërie për anëtarësitë në traktatet e Marakeshit dhe Pekinit																				
A2.1 Hartimi i akteve nënligjore të GI për ngritjen e sistemit dhe strukturave të certifikimit																				
A3.1 Mbështetjet QSH për hartimin e zbatimin e Politikës Kombëtare për PI-në sipas planit të veprimit																				
Përfundimi B: Subjekte mirëfunzioneuese të regjistrit dhe administrimit të DPI-ve ofrojnë shërbime të efektshme dhe të lehta në përdorim																				
B1.1 Ngritje kapaciteteve për ekzaminimin e markave të regjistruara, përfshi hartimin e udhëzimeve të brendshme																				
B1.2 Ngritje kapaciteteve për ekzaminimin e patentave, përfshi hartimin e udhëzimeve të brendshme																				
B1.3 Ngritje kapaciteteve për ekzaminimin e dizajnit, përfshi hartimin e udhëzimeve të brendshme																				
B2.1 Ngritje kapaciteteve për GI-të, përfshi bashkërendimin ndërqeveritar																				
B3.1 Ngritje kapaciteteve për mbikëqyrjen dhe administrimin e OMK-ve, bashkëpunimin ndërmjet OKM-ve																				
B3.2 Trajnime për zgjidhjen alternative të mosmarrëveshjeve rreth sistemit të tarifave																				
Përfundimi C: Subjektet e DPI-ve, përfaqësuesit e sektorit privat dhe akademikëve forcohen mbi nxjelljen e blerjes, përdorimit dhe transferimit të DPI-ve																				
C1.1 Plani i promovimit i qendrës së DPPI-së për trajnimin për PI-në për strategjinë e depërimit-komunikimit përshatuar për grupet e synuara																				
C1.2 Hartimi i moduleve të trajnimit të DPPI-së në shqip																				
C1.3 Trajnimi i trajnuesit (me MASR, DPPI, DDA)																				
C2.1 Nxtija e regjistrimit të DPI-ve, fushata promionale me 3 grupe të synuara të ndryshme																				
C2.2 Ndarje përvojë, përfshi rekomandime për strategjinë e markës së vendit ("Made in Albania")																				
C3.1 Seminare ndërgjegjësimi për prodhuesit GI																				
C3.2 Inventari i produkteve të mundshme GI në Shqipëri																				
C3.3 Krijimi i programit të promovimit të logos kombëtare GI, strategjia e komunikimit, video																				
Përfundimi D: Forcohen më tej DPI-të																				
D1.1 Dy trajnime për zbatimin e PI-së për autoritetet përkatëse																				
D1.2 Udhëzimet e brendshme për procedurat mbi mallrat e falsifikuar																				
D2.1 Modul standard mbi PI-në për gjyqësorin, ndërmjetësimi dhe zgjidhja alternative e mosmarrëveshjeve, ndarje përvojë																				
D2.2 Materiale dhe module mësimdhënie për PI-në në shqip për magistratët e rinj të specializuar në PI dhe për edukimin në vazhdim																				
D3.1 Fushata ndërgjegjësimi publik me mbajtësit e të drojave dhe Doganat, ndarje përvojë me platformën "STOP Piracy"																				
D3.2 Fushatë edukimi publik për të drojat e autorit (ndikimet sociale dhe ekonomike të piratërisë, përfshirë piratërinë digjitale)																				
Përfundimi E: Rritet ndërgjegjësimi lidhur me rëndësinë e komercializimit të TDT-së dhe DPI-ve në kuadër të procesit të novacionit																				
E1.1 Vizita studimore shkëmbimi me institucionet zvicerane të TDT-së																				
E1.2 Seminar për ngritje kapaciteteve mbi komercializimin e TDT-së dhe PI-së për universitetet, së bashku me DPPI-në dhe sektorin privat																				
E2.1 Hartohen udhëzues për vlerësimin e DPI-ve, negociimin dhe komercializimin, përfshirë kontratat tip në shqip																				
E3.1 Video promionale mbi NVN-të novatore dhe përdorimin e DPI-ve																				
E3.2 Veprimtari promionale për novacionin me dhomat e tregtisë																				